 **Projectgroep burgerschap

Woordenlijst bij lesplan “Ma journée d’école – édition francophone ”**

**Filmpje klas 1 / ERK A1** [**https://www.youtube.com/watch?v=UrkJ\_BynlrA**](https://www.youtube.com/watch?v=UrkJ_BynlrA)

**Let op: de voice-over is te moeilijk om te vertalen, zie lesplan. Voor eigen kijk- en luistervaardigheid raden we aan te beginnen vanaf 2.15.**

nous invite = nodigt ons uit
à l’ouest = in het westen
maritime = zee-
capitale = hoofdstad
divisé = verdeeld
le moins avancé = het minst ontwikkeld
l’espérance de vie = de levensverwachting
au nord = in het noorden
au rythme du fleuve = op het ritme van de rivier
la Mauritanie = Mauritius
habitant = inwoner
sèche = droog
agriculteur = iemand werkzaam in akkerbouw/teelt van gewassen
éleveur = iemand werkzaam in veeteelt
consomment = opeten
bêtes = beesten
bénéficie = profiteert
se lève = staat op
se prépare = maakt zich klaar
se réveiller = wakker worden
le petit-déjeuner = het ontbijt
je prends = ik neem
guérisseur = genezer
docteur = dokter
traditions = tradities
les textes religieux = de religieuze teksten

vanaf 09.45
chaque = elk langue officiële = officiële taal
symboliquement = symbolisch argent = geld
c’est-à-dire = dat wil zeggen quatre niveaux = vier niveaus

centième = cent
sont dispensés = worden gegeven

**Gedetailleerde kijkvragen bij het filmpje:**

1. Hoeveel inwoners heeft Saint Louis ?
2. Hoe heet de hoofdpersoon?
3. Hoe laat staat hij op?
4. Hoe oud is hij?
5. Welke verschillen zie je met je eigen ochtendroutine?
6. Wie maakt het ontbijt?
7. Wat eet hij als ontbijt?
8. Hoe laat is het ontbijt?
9. Welk beroep heeft de vader van de hoofdpersoon en wat is dat precies volgens hem?
10. Kijk vanaf 09.45-10.45: welke overeenkomsten en verschillen met jouw school en klaslokaal zie je?

**Tekst klas 2 of 3 (ERK A1+ / A2): Une journée d’école au Bénin**

<https://www.parrainages.org/benin-journee-ecole.php> (let op: stukje na de 3 doelen van de overheid met de schoolkantines overslaan)

lever matinal = het opstaan in de ochtend
la majorité = de meerderheid
accomplir = volbrengen (doen)
tâches domestiques = huishoudelijke taakjes
balayer = vegen
puiser l’eau = water uit een put halen
faire la vaisselle = de afwas doen
nourrir = voeden
ont été construites = zijn gebouwd
éloignées = ver verwijderd
habitations = huizen/woonplekken
privilégient = vinden belangrijker

rares = zeldzaam
petit-déjeuner = ontbijt
pratique ancienne = oud gebruik/traditie
établissement scolaire = schoolinstantie/gebouw
se compose de = bestaat uit
une bouillie = soort bouillon
sorgho/riz = graan of rijst
haricots bouillis = gekookte boontjes
farine = bloem/meel
repas = maaltijd
déjeuner = lunch
friture = iets wat gefrituurd is
fréquemment consommé = wat vaak wordt gegeten
il s’accompagne = wordt vaak samen gegeten met
raffolent = zijn heel dol op
sucrées = zoet
salées = hartig
poisson = vis
viande = vlees

sont dotés = zijn uitgerust / beschikken over la pauvreté = de armoede
les efforts = de moeite accroître = laten groeien
déploie = doet déperdition = verlies

les zones rurales = de plattelandsgebieden
vise trois objectifs = heeft drie doelen
lutter = strijden

**Vragen na het lezen van de tekst:**

1. Wat zijn overeenkomsten?
2. Waar zitten de verschillen?
3. Wat lees je over de ochtendroutine van de kinderen in Bénin? Waar vindt wat precies plaats?
4. Als je de Franse schoolkantines vergelijkt met die in Bénin, wat is dan een verschil? Welk probleem wordt benoemd?
5. Lijkt het je leuk om in Frankrijk of Bénin naar school te gaan? Waarom wel/niet?
6. Hoe kijk je naar de kansen en gelijkheid op goed onderwijs als je een leerling uit Frankrijk, Nederland en Bénin met elkaar vergelijkt?